

# 慈濟美國圓滿第一輪山火賑災發放

農曆新年將至，為幫助災民儘快恢復生活步調，慈濟美國總會在1月18日於慈濟聖谷愛滿地聯絡處（San Gabriel Valley Service Center）與慈濟西洛杉磯聯絡處（West Los Angeles Service Center）兩個地點，同時舉辦第一輪山火賑災發放。完成受災登記與住宅毀損審核的受災戶，在昨日（1月17日）接收到簡訊通知後，今日來到發放現場領取現值卡、清潔用品、食物、衣鞋等賑災物資。當日在愛滿地發放50戶、西洛杉磯發放37戶，共計發放77,900元現值卡。

同為75歲的亞瑟·蒙特斯和妻子琳達（Arthur & Linda Montes）結婚53年，他們失去住了44年的房屋。琳達說：「我的鄰居說，大規模山火重建需要五至七年，我們已經年邁，不知道能否等到家再重建。」由於琳達向志工葛麗說明要趕著去照顧101歲的媽媽，慈濟美國總會執行長曾慈惠了解後，特別請發放團隊先核發他們的現值卡。

帕薩迪納市（Pasadena）消防員余建宏（Chien Yu）在六歲時，隨父母從台灣移民來美。他全力投入山火救災工作時，他的家卻被大火燒燬。他在1月18日陪伴慈濟志工的父母余清木與余錢栗來愛滿地聯絡處時，同時捐出善款幫助災民。他向爸爸余清木說：「我現在就像你當年帶我們來美國時那樣，一無所有了。但我會和你與媽媽一樣，重新打拚再站起來。」

美國南加州海南會館名譽會長史振順正巧來愛滿地會所，捐贈上週該會募得的善款。慈濟聖谷愛滿地聯絡處負責人陳健便引領他旁觀當日的發放，讓社區捐款大德了解現值卡發放流程，以及災民除領取現值卡等物資外，更重要的是，災民可在場中的「與佛對話區」禮佛祈禱並寫下祈福卡，獲得心靈上的支持力量。

慈濟聖路易志工為善不落人後，元月17日、18日、19日三天天氣雖然嚴寒，仍然不住志工忱的心到百利、Pan Asia、Global Market等超市募心募，共志工18人次出席，街頭募款雖然不似往日大家都投以現金，現在年輕人的方式都是在現場掃QR Code捐款，感恩三家大超市提供場地讓我們募心募愛，也感恩十方大德的愛心。

慈濟美國「馳援洛杉磯世紀山火」募心募愛行動，獲得善心大德支持承諾200萬美元的「等額捐款」（matching fund），這代表每一元善款將倍增成為兩元，讓愛與關懷更有力量。與慈濟美國攜手援助受山火重創的家庭：

關懷山火災民捐款網頁：<https://donate.tzu-chi.us/zh/cause/lawfire/>

支票捐款：  
支票抬頭註明「Tzu Chi」，並於下方備註「LA County Wildfire Relief」



## 聖路易服務中心

### 翻譯公證服務

- ★各種文件表格合約製作、填寫及翻譯
- ★法院、移民、醫院、商業口頭翻譯

### 國際學生

- ★協助中學生、大學生申請入學
- ★協助安排寄宿家庭及當地交通

### 短期參訪

- ★各種類型團體接待
- ★遊學、考察、短期進修
- ★安排食宿、交通、參觀

### 其它服務項目

- ★個人收入及公司報稅、成立公司
- ★工作傷害及車禍意外律師諮詢
- ★房地產買賣、租賃、管理、餐館買賣
- ★專業顧問諮詢可上網  
[www.bfconsulting.us](http://www.bfconsulting.us)
- ★國際學生可上網  
[www.tyhusa.com](http://www.tyhusa.com)